

Pierrette Dubé

Cara Carmina

# La petite fille en papier émeri



fonfon

# CONTENU DE LA TROUSSE

<b>Lecture interactive.....</b>	<b>4</b>
<b>Écris à Lili!.....</b>	<b>10</b>
<b>Invente un nouveau personnage!.....</b>	<b>11</b>
<b>Aide Lili!.....</b>	<b>12</b>
<b>Crée ton propre diorama!.....</b>	<b>14</b>

# LA PETITE FILLE EN PAPIER ÉMERI

**Texte:** Pierrette Dubé

**Illustrations:** Cara Carmina

**Thèmes:** Différence, créativité, trouver sa place, empathie, épanouissement



## Intérêts pédagogiques

- Cet album explore de façon originale le thème de la différence, en utilisant des matériaux concrets pour représenter l'unicité des personnages. De cette façon, le thème devient plus universel et accessible. Cette approche permet aux enfants de se concentrer sur les émotions des personnages, plutôt que sur des différences spécifiques.
- L'histoire suit la quête personnelle de Lili, qui découvre ses talents uniques et apprend à transformer sa singularité en une force créative. Ce parcours encourage les élèves à percevoir la différence non pas comme un obstacle, mais comme une opportunité de s'épanouir.
- Un aspect clé de l'histoire est la relation de Lili avec ses parents. Bien que leurs tentatives de l'aider échouent, leur amour et soutien inconditionnel sont essentiels à sa transformation. Cela montre aux élèves que le simple fait d'être présent et de soutenir quelqu'un peut l'aider à traverser ses difficultés.
- L'histoire de Lili suit l'arc narratif classique « L'homme dans le trou »<sup>1</sup>, où la situation empire avant de s'améliorer. Cet arc montre aux élèves comment les échecs peuvent faire partie intégrante du processus de croissance. Il leur offre également un modèle clair et structuré pour écrire leurs propres histoires.
- Pierrette Dubé a construit un univers riche et cohérent autour de l'artisanat, offrant une belle leçon aux élèves sur la création d'un monde autour d'un thème central.
- Les illustrations de Cara Carmina, réalisées avec la technique du diorama, participent pleinement à cet univers. Cette technique, nécessitant assemblage et précision, reflète le thème central du livre et renforce le lien entre le contenu narratif et visuel.

<sup>1</sup> L'arc narratif « L'homme dans le trou » a été théorisé par Kurt Vonnegut.

## Avant la lecture

**Présentez le livre à vos élèves. Étudiez avec eux le paratexte pour formuler des prédictions au sujet de l'histoire.**

**PREMIÈRE DE COUVERTURE**

- › Qui est le personnage principal de cette histoire ?
- › Pourquoi penses-tu que ce personnage est désigné par une caractéristique plutôt que par un prénom ?
- › Que remarques-tu de particulier dans les lettres qui forment le titre ?
- › Quels sont les personnages qui accompagnent la petite fille en papier émeri ?
- › En quoi leurs caractéristiques les distinguent-elles de la petite fille ?

**QUATRIÈME DE COUVERTURE**

- › Qu'apprend-on de plus sur l'histoire ? Ces informations confirment-elles les prédictions que tu as formulées en regardant la première de couverture ?
- › Dans quelle collection s'insère cet album ? Qu'ont en commun les histoires de cette collection ?

**PAGES DE GARDE**

- › Qu' observes-tu sur les pages de garde ?
- › Pourquoi penses-tu que le carton a été choisi pour celles-ci ?

**À partir des prédictions énoncées, formulez avec vos élèves une intention de lecture.**

**Exemples d'intentions de lecture**

- › Lisons cette histoire pour découvrir comment Lili cherche à trouver sa place dans un monde où elle est différente.
- › Lisons cette histoire pour voir comment la différence de Lili pourrait devenir une force.
- › Etc.

## Pendant la lecture

- › Lisez le texte à voix haute, puis effectuez des pauses durant la lecture afin de soutenir la compréhension de vos élèves.
- › Choisissez des questions, parmi les suivantes, en fonction de votre intention de lecture de départ.
- › N'hésitez pas à relire l'album à plusieurs reprises avec des intentions différentes.

### PAGES 2-3

**Où se déroule l'histoire ?**

- › L'histoire se déroule dans la rue des Petites-Maisons-en-Papier.

**Que remarques-tu à propos des maisons et des matériaux utilisés pour les construire ?**

- › Les maisons sont construites avec des matériaux comme du papier quadrillé, du carton et du papier bulle. Cela fait penser à des objets qu'on utilise pour bricoler.

**L'autrice a créé un univers fantaisiste autour du thème de l'artisanat pour raconter son histoire. Que penses-tu de ce choix ?**

- › Exemple de réponse : Je trouve ça original, car dans d'autres histoires, les maisons sont souvent en bois ou en pierre. Ici, elles sont faites de papier et de carton, ce qui rend l'histoire plus créative.

### PAGES 6-7

**Quel est le problème de Lili selon ses parents ?**

- › Lili est triste et solitaire, elle n'a pas d'amis, et ses parents pensent que c'est parce qu'elle est moins colorée et plus rude que les autres enfants.

**Selon toi, comment ses parents vont-ils essayer de l'aider ?**

- › Plusieurs réponses possibles.

### PAGES 8-9

**Que fait la maman de Lili pour essayer de l'aider ?**

- › Elle tricote un cardigan rouge pour Lili avec de la laine très douce.

**Pourquoi pense-t-elle que cela va aider Lili ?**

- › Elle pense peut-être que la couleur vive et la douceur du cardigan rendront Lili plus agréable aux yeux des autres enfants. Ou alors elle croit que le cardigan rendra Lili joyeuse, ce qui l'aidera à se faire des amis.

**D'après toi, est-ce que cela va fonctionner ? Justifie ta réponse.**

- › Plusieurs réponses possibles.

## PAGES 10-11

**Est-ce que la solution de la maman de Lili a vraiment été efficace ? Explique pourquoi.**

- Non, la solution n'a pas été efficace, parce que même si le cardigan était joli au début, il s'est abîmé très rapidement. Cela n'a pas vraiment aidé Lili à résoudre son problème.

## PAGES 12-13

**Que fait le papa de Lili pour essayer de l'aider ?**

- Il lui fabrique une cape en papier de soie, très fine et légère.

**Pourquoi pense-t-il que cela va aider Lili ?**

- Il pense que la légèreté et la beauté de la cape rendront Lili plus à l'aise et plus acceptée par les autres enfants.

**Est-ce que la solution a vraiment été efficace ? Explique pourquoi.**

- Non, la cape s'est déchirée très vite à cause de la peau rugueuse de Lili, donc ça n'a pas vraiment aidé.

**Selon toi, pourquoi les solutions des parents de Lili n'ont pas fonctionné, même si elles partaient d'une bonne intention ?**

- Exemple de réponse : Les solutions des parents n'ont pas fonctionné, parce qu'ils ont proposé des choses basées sur leurs propres talents, sans vraiment penser à ce dont Lili avait besoin... Ils ont aussi essayé de la rendre plus douce et plus colorée, afin qu'elle ressemble aux autres enfants, plutôt que de l'aider à mettre en valeur sa différence.

## PAGES 14-15

**Qu'apprend-on de nouveau au sujet de Lili ?**

- On apprend que, même si Lili est physiquement rugueuse, elle a un cœur très tendre. Elle aime prendre soin des oiseaux blessés, ce qui montre qu'elle est gentille et attentionnée.

**Aimerais-tu rencontrer Lili, même si elle est plus rugueuse et moins colorée que les autres enfants ? Justifie ta réponse.**

- Exemple de réponse : Oui, j'aimerais rencontrer Lili, parce que même si elle est différente à l'extérieur, elle est gentille et attentionnée. Elle prend soin des oiseaux blessés, donc je pense qu'elle serait une bonne amie.

**Dans cette page l'autrice oppose deux idées : la tendresse du cœur de Lili et la rugosité de sa peau. Selon toi, pourquoi l'autrice a-t-elle choisi d'employer ce procédé d'écriture (une antithèse) ? Justifie ta réponse.**

- Exemple de réponse : Je pense que l'autrice a fait ça pour nous montrer que même si Lili a l'air différente de l'extérieur, elle est douce et gentille à l'intérieur. Cela nous aide à comprendre que son apparence ne reflète pas qui elle est vraiment.

### PAGES 18-19

**Pourquoi la découverte que le bois est «son ami» est un moment important pour Lili? Justifie ta réponse.**

- ▶ C'est un moment important, parce que Lili découvre enfin un matériau avec lequel elle peut travailler sans l'abîmer. Ça montre qu'elle a trouvé quelque chose qui lui correspond, après plusieurs échecs avec la laine et le papier.

### PAGES 24-25

**Comment les choses changent-elles pour Lili depuis qu'elle a découvert que le bois est son ami?**

- ▶ Depuis qu'elle a découvert le bois, Lili est plus heureuse et elle passe du temps à créer des choses. Elle ne se sent plus triste comme avant, parce qu'elle a trouvé quelque chose qu'elle aime vraiment faire.

**À quoi ressemblent les créations de Lili? Pourquoi, selon toi, ses parents ont-ils du mal à comprendre ce qu'elles sont, même s'ils sont des artisans?**

- ▶ Les créations de Lili sont des objets en bois, mais ses parents ne sont pas habitués à ce matériau. Ils travaillent avec la laine et le papier, donc le bois leur semble un peu étranger et ils ne comprennent pas tout de suite ce qu'elle fabrique.

**Que penses-tu de la manière dont les parents réagissent en voyant Lili s'investir dans ses créations? Justifie ta réponse.**

- ▶ Exemple de réponse: Je trouve que c'est bien qu'ils la soutiennent, même s'ils ne comprennent pas ce qu'elle fait. En lui achetant des outils pour sculpter le bois, ils l'encouragent à poursuivre ce qui la rend heureuse.

### PAGES 28-29

**Quels nouveaux aspects positifs apparaissent dans la vie de Lili à ce stade de l'histoire?**

- ▶ Lili est maintenant acceptée par ses camarades et prend confiance en elle grâce à ses talents.

### PAGES 30-31

**À qui appartient, selon toi, la maison en bois?**

- ▶ La maison appartient sûrement à Lili parce qu'elle aime le bois.

## Après la lecture

Une fois que la lecture de l'album est terminée, il est temps de vérifier les prédictions qui ont été formulées et d'effectuer un retour sur l'intention de départ. Invitez également vos élèves à réagir, interpréter et/ou apprécier le texte lu.

### RÉAGIR

Aimerais-tu visiter la rue des Petites-Maisons-en-Papier? Justifie ta réponse.

- ▶ Exemple de réponse: Oui, j'aimerais visiter cette rue, car elle semble vraiment originale avec ses habitations fabriquées à partir de matériaux comme le papier et le bois. Ce qui rendrait la visite encore plus captivante, c'est l'idée que chaque maison reflète la personnalité de ses habitants. On pourrait en apprendre davantage sur eux simplement en observant les détails uniques de chaque construction.

### INTERPRÉTER

Qu'est-ce que Lili nous enseigne à travers son histoire? Justifie ta réponse.

- ▶ Exemple de réponse: Lili nous enseigne que nos différences peuvent devenir nos plus grandes forces. Elle n'a pas essayé de changer qui elle était, mais elle a appris à utiliser ce qui la rend unique pour créer de belles choses. Cela nous montre aussi qu'il ne faut pas abandonner, même après plusieurs échecs, car on finit par trouver ce qui nous correspond vraiment.

### APPRÉCIER

Que penses-tu de l'utilisation de la technique du diorama dans les illustrations? Justifie ta réponse.

- ▶ Exemple de réponse: J'aime beaucoup l'utilisation de la technique du diorama, car elle donne une dimension presque réelle aux scènes du livre. Les illustrations ont l'air de petites maquettes, ce qui nous permet de mieux visualiser l'univers artisanal dans lequel vivent les personnages. En plus, le fait que tout semble fabriqué à la main reflète bien le thème du livre.



## Lectures complémentaires

### LES ENFANTS À COLORIER

Simon Boulerice, Paule Thibault

Fonfon, 2020

Cette lecture vous permettra de découvrir un autre album qui célèbre l'unicité de chacun-e.



### UN RHUME DE CHEVAL

Pierrette Dubé, Enzo

Fonfon, 2022

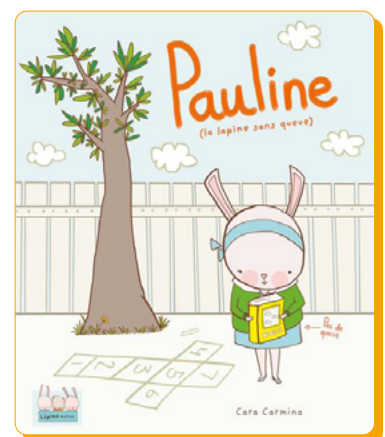
Cette lecture vous permettra de découvrir une autre histoire fantaisiste écrite par Pierrette Dubé.

### PAULINE (LA LAPINE SANS QUEUE)

Cara Carmina

Les malins, 2020

Cette lecture vous permettra de découvrir une histoire sur le thème de la différence, écrite et illustrée par Cara Carmina.



## Dérroulement de l'activité

① Dans cette histoire, Lili a trouvé sa place en découvrant son talent pour façonner le bois. Annoncez à votre classe qu'elle écrira une lettre à Lili pour célébrer ses réussites et partager une expérience en lien avec son histoire.

② Voici une structure simple en trois parties pour aider les élèves à organiser leur lettre :

Étapes	Consignes	Exemples
<b>Félicitations</b>	Commence par féliciter Lili pour avoir transformé sa différence en une force unique.	Bravo, Lili! Je suis heureux-se que tu aies trouvé ta place en faisant de ta différence quelque chose qui te rend spéciale.
<b>Partage d'une expérience</b>	Si tu as vécu un moment où, comme Lili, tu as réussi à trouver ta place dans un groupe ou une activité même si tu te sentais différent-e, raconte cette expérience. Explique ce que tu as appris de cette situation. Si tu n'as pas d'exemple personnel, tu peux aussi faire un lien avec une autre histoire où un personnage a vécu une expérience similaire et a surmonté ses défis.	Moi aussi, je me suis senti-e différent-e quand... Mais j'ai appris que cela m'aidait à...
<b>Encouragements pour la suite</b>	Termine ta lettre par des encouragements pour Lili. Tu peux lui souhaiter de continuer à utiliser son talent pour le bois pour faire de la magie ou simplement l'encourager à toujours croire en elle.	Je suis certain-e que tu vas continuer à être géniale avec ton talent pour le bois. Continue à croire en toi et à faire de belles choses!

③ Une fois les lettres rédigées, invitez vos élèves à les lire à haute voix ou à les échanger entre eux. Vous pouvez aussi les afficher dans la classe pour créer un « mur de félicitations » pour Lili, où chaque élève pourra partager ses pensées et lire celles des autres.

# INVENTE UN NOUVEAU PERSONNAGE!

## Déroulement de l'activité

- ① **Lili est un personnage fantaisiste fait de papier émeri, qui lui donne le talent spécial de transformer le bois. Tout comme l'autrice a utilisé un matériau pour définir les capacités uniques de Lili, vous pouvez encourager vos élèves à créer un nouveau personnage en suivant ce principe.**
- ② **Commencez par une session de tempête d'idées pour réfléchir aux différents matériaux ou éléments qui pourraient donner des talents spéciaux à un personnage. Par exemple :**
  - › Verre: Un personnage transparent capable de se rendre invisible.
  - › Eau: Un personnage qui peut se transformer en liquide pour passer à travers les surfaces.
  - › Feuilles: Un personnage capable de se fondre dans la nature et communiquer avec les plantes.
- ③ **Une fois que vos élèves ont proposé plusieurs idées, invitez-les à choisir un matériau ou un élément qu'ils trouvent intéressant pour leur personnage.**
- ④ **Demandez aux élèves de dessiner leur personnage. Le dessin les aidera à visualiser l'apparence que l'élément choisi donne au personnage.**
- ⑤ **Après avoir dessiné, les élèves décrivent leur personnage. Demandez-leur d'expliquer pourquoi le matériau ou élément donne ce talent particulier à leur personnage. Par exemple, s'il est fait de métal, il pourrait être fort et incassable.**
- ⑥ **Enfin, invitez les élèves à imaginer comment leur personnage pourrait interagir avec Lili dans l'univers de l'histoire. Est-ce un ami? Un voisin? Quel rôle joue-t-il dans cet univers? Cette activité d'enrichissement, à faire à l'oral, peut se réaliser en équipe.**
- ⑦ **Rappelez à vos élèves que les autrices et auteurs utilisent parfois leur créativité pour inventer des personnages qui n'existent pas dans la vie réelle. Vous pouvez les encourager à faire de même et à laisser libre cours à leur imagination dans leurs propres histoires.**

## Déroutement de l'activité

① Dans *La petite fille en papier émeri*, Lili se sent différente et ses difficultés s'aggravent avant qu'elle découvre son talent pour le bois, qui lui permet de transformer sa différence en force et de trouver sa place.

② Ce parcours suit un schéma courant dans les histoires, où le personnage traverse des épreuves de plus en plus difficiles avant de trouver une solution qui le rend plus fort. Vous pouvez présenter cet arc narratif intitulé « L'homme dans le trou »<sup>1</sup> à vos élèves en utilisant le texte suivant :

*Imagine que tu marches dans la forêt et tombes dans un trou profond. Tu essaies de grimper, mais les parois sont glissantes et tu glisses de plus en plus bas. C'est frustrant et ça semble empirer.*

*C'est ce qui arrive à Lili dans cette histoire. Elle se sent différente des autres enfants, comme coincée dans un trou. Ses parents tentent de l'aider, mais leurs efforts échouent. Le cardigan de sa maman s'effiloche et la cape de son papa se déchire, rendant sa situation encore plus difficile.*

*Finalement, Lili découvre qu'elle est douée pour travailler le bois. Ce talent l'aide à se sentir mieux, à s'accepter et à sortir de son trou imaginaire.*

*Beaucoup d'histoires suivent cette structure : les choses deviennent d'abord plus difficiles avant que le personnage ne trouve une solution et s'en sorte, souvent plus fort qu'avant.*

③ Invitez vos élèves à utiliser cet arc narratif pour imaginer et écrire une nouvelle scène dans l'histoire de Lili.

④ Commencez par relire les pages 18 à 21 de l'album, où Lili découvre le bois et commence à l'utiliser pour créer des objets. Ensuite, présentez le début et la fin d'une nouvelle scène inspirée de cet extrait pour que les élèves puissent imaginer des péripéties intermédiaires.

**Au début de ton histoire, ton personnage rencontre un problème**

Lili se promène dans le bois quand elle trouve une branche. Elle veut la poncer pour en faire un objet spécial, mais elle se rend vite compte que le bois est plus dur que prévu. Malgré ses efforts, la surface reste rugueuse.

<sup>1</sup> Cet arc narratif a été théorisé par Kurt Vonnegut.

<b>Juste quand il pense que ça ne peut pas empirer, la situation devient encore plus compliquée.</b>	
<b>Tout semble aller de mal en pis, et ton personnage est sur le point d'abandonner.</b>	
<b>Mais ensuite, quelque chose change, et petit à petit, les choses commencent à s'améliorer.</b>	Lili se rappelle une astuce de son papa. Elle trouve un petit caillou lisse et commence à frotter le bois. Peu à peu, la surface devient plus douce sous ses mains.
<b>À la fin, ton personnage ressort plus fort de cette épreuve, après avoir trouvé une solution ou une nouvelle force.</b>	Le bois est enfin lisse. Lili est fière de ne pas avoir abandonné. Elle a appris une nouvelle technique et se sent plus forte, prête à relever d'autres défis.

**5** Proposez à vos élèves de remplir l'espace entre le début et la fin en inventant deux péripéties qui compliquent la tâche de Lili. Voici des exemples :

<b>Juste quand il pense que ça ne peut pas empirer, la situation devient encore plus compliquée.</b>	Soudain, elle sent une douleur dans sa main : une écharde s'est plantée. Un peu de sang coule, mais Lili refuse d'abandonner. Elle retire l'écharde et continue à travailler, malgré la douleur.
<b>Tout semble aller de mal en pis, et ton personnage est sur le point d'abandonner.</b>	Tout à coup, le ciel s'assombrit et une tempête éclate. Le vent souffle fort et la pluie froide tombe sur Lili. La branche devient glissante, et le bois encore plus difficile à manipuler.

**6** Pour conclure l'activité, encouragez vos élèves à partager leurs péripéties avec le reste de la classe et aidez-les à voir comment cette structure narrative peut être utilisée dans d'autres histoires, avec des questions telles que :

- Peux-tu penser à d'autres histoires que tu connais où le personnage traverse des moments difficiles avant de trouver une solution ?
- Si tu devais écrire une histoire avec un autre personnage, comment rendrais-tu son parcours ou sa quête encore plus difficile ?
- Qu'as-tu appris sur la façon d'écrire une histoire qui pourrait t'aider dans tes prochains écrits ?

# CRÉE TON PROPRE DIORAMA!

## Déroulement de l'activité

- ① Dans *La petite fille en papier émeri*, l'illustratrice Cara Carmina a utilisé la technique du diorama pour donner vie à l'univers du livre. Un diorama est une scène en trois dimensions qui recrée un environnement ou une situation spécifique.
- ② Proposez à vos élèves de créer leur propre diorama. Invitez-les à ajouter leur touche créative à la rue des Petites-Maisons-en-Papier en imaginant de nouvelles maisons pour enrichir le quartier. Voici quelques questions pour guider leur réflexion :
  - › Si tu devais imaginer une maison qui reflète ta personnalité, à quoi ressemblerait-elle ? Quels matériaux utiliserais-tu pour la construire ?
  - › Quelle nouvelle famille pourrait s'installer dans la rue ? Quelle serait leur spécialité en artisanat, et comment leur maison représenterait-elle cette spécialité ?
  - › Et si la rue s'agrandissait pour accueillir des maisons fabriquées avec d'autres matériaux que le papier ou le bois ? Que pourrais-tu ajouter comme matériaux, et pourquoi ?
- ③ Avant de passer à la création du diorama, demandez aux élèves de dessiner un plan de leur diorama dans l'espace prévu à cet effet dans leur cahier. Cela leur permettra de visualiser leur idée et de bien organiser les matériaux et les éléments qu'ils et elles souhaitent inclure.
- ④ Une fois le plan terminé, invitez les élèves à rassembler les matériaux nécessaires pour créer leur maison. Cela peut inclure des éléments tels que du papier, du carton, des bouts de laine, du coton, ou même des matériaux naturels comme des branches et des feuilles.
- ⑤ Quand tout est prêt, passez à la réalisation du diorama en suivant ces étapes :
  - › Colorier ou peindre le fond du décor pour représenter l'environnement souhaité.
  - › Découper et coller les personnages et objets en créant des couches pour un effet de profondeur.
  - › Ajouter des détails avec des matériaux, comme du coton pour les nuages ou du papier pour les murs.
- ⑥ Une fois les dioramas terminés, proposez aux élèves de présenter leur création à la classe. Encouragez-les à expliquer pourquoi ils et elles ont choisi certains matériaux et à décrire comment leur maison reflète leur personnalité ou celle de la famille imaginaire qui y vit.